

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1087/97 НА СЪВЕТА

от 9 юни 1997 година

относно разрешаването на внос на Канарските острови на текстилни продукти и облекло, а също и на определени продукти, обект на квоти, с произход от Китай, без количествени ограничения или мерки с еквивалентен ефект

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално, член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че съгласно Регламент (ЕИО) № 1911/91 на Съвета от 26 юни 1991 г. относно прилагането на разпоредбите на правото на Общността на Канарските острови⁽¹⁾, Съветът може да разреши, по искане на испанските органи, да се предвидят дерогации от разпоредбите на търговската политика на Общността, приложими на територията на Канарските острови;

като има предвид, че Испания помоли да се направи такава дерогация и поиска количествените ограничения, приложими на територията на Общността спрямо вноса на текстилни продукти и облекло, както и спрямо определени продукти, обект на квоти, с произход от Китай, да не се прилагат за продуктите, предназначени за потребление на Канарските острови;

като има предвид, че като се отчитат специфичните ограничения, на които са подложени Канарските острови, съществуващият там режим на свободна търговия към момента на присъединяване на Испания към Общността и ниският обем на въпросния търговски обмен, е подходящо да се предвиди такава дерогация;

като има предвид, че следва да се приемат разпоредби, които да осигурят продуктите, за които се прилага дерогацията на режима на количествени ограничения, да бъдат предназначени изключително за вътрешния пазар на Канарските острови и да позволят Комисията да бъде редовно информирана за обема на вноса и на пренасочените товари;

като има предвид, че в случай, че въпросните продукти бъдат насочени към останалата част от митническата територия на Общността, следва да се приложат мерки за количествени ограничения; че поради тази причина стоките следва да бъдат придружени от контролните документи - формуляри T5 до митническото бюро, където те се пускат за потребление след представяне на съответната документация, с цел доказване, че са били подложени на тези мерки,

¹ ОВ L 171, 29.6.1991 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Текстилните продукти, включени в глави от 50 до 63 от Комбинираната номенклатура, а също и изброените в приложение II към Регламент (ЕО) № 519/94 на Съвета от 7 март 1994 г. относно общия режим, приложим при внос от някои трети страни и за отмяна на Регламенти (ЕИО) № 1765/82, (ЕИО) № 1766/82 и (ЕИО) № 3420/83⁽²⁾, се допускат до внос на Канарските острови без количествени ограничения или мерки с еквивалентен ефект.

Член 2

1. Мерките, предвидени в член 1, се прилагат изключително за продукти, предназначени за вътрешния пазар на Канарските острови.
2. Компетентните испански органи предприемат всички необходими мерки за осигуряване спазването на параграф 1, в съответствие с разпоредбите на Общността по отношение на крайното предназначение, предвидени в Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаването на Митническия кодекс на Общността⁽³⁾.

Член 3

1. В случай че продуктите, за които се отнасят мерките, предвидени в член 1, бъдат насочени към останалата част от митническата територия на Общността, компетентните испански органи предприемат необходимите мерки за събиране на митата по силата на Общата митническа тарифа, в съответствие с член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 527/95 на Съвета от 25 март 1996 г. относно временно суспендиране на автономните ставки от Общата митническа тарифа и постепенно въвеждане на митата от Общата митническа тарифа при внос на определен брой промишлени продукти на Канарските острови⁽⁴⁾. Освен това въпросните стоки се подчиняват на съответните мерки на търговската политика, така както са предвидени в посочените по-долу регламенти, които се прилагат спрямо тях:

² ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 89. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1897/96 (ОВ L 250, 2.10.1996 г., стр. 1.)

³ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Акта за присъединяване от 1994 г.

⁴ ОВ L 78, 28.3.1996 г., стр. 1.

- Регламент (ЕИО) № 3030/93 на Съвета от 12 октомври 1993 г. относно общите правила за внос на определени текстилни продукти с произход от трети страни⁽⁵⁾,

- Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета от 7 март 1994 г. относно общите правила за внос на текстилни продукти с произход от определени трети страни, които не са обхванати от споразумения, протоколи или други двустранни договорености или от други специфични правила на Общността за вноса⁽⁶⁾,

- Регламент (ЕО) № 519/94.

2. Всяко пренасочване на въпросните продукти трябва да бъде придружено от един контролен екземпляр на формуляра Т5, издаден в съответствие с членове от 472 до 484 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. относно разпоредбите за прилагането на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета относно създаването на Митническия кодекс на Общността⁽⁷⁾.

3. Контролният екземпляр на формуляра Т5 може да бъде издаден само след представяне на оригинала или на копие от свързаната с него лицензия за внос в Общността.

4. Издаденият от отправното бюро контролен екземпляр на формуляра Т5 трябва да съдържа следните данни:

- в клетка 8 "Получател": името на титуляра на лицензията за внос в Общността,

- в клетка 104:

"Mercancías que deben someterse, para su despacho a consumo fuera de las islas Canarias, a las restricciones cuantitativas aplicables en la Comunidad
Reglamento (CE) nº . . . Derogación en las islas Canarias de las restricciones cuantitativas»

(Стоки, подлежащи, при пускането им за потребление извън Канарските острови, на количествените ограничения, приложими в Общността)

(Регламент (ЕО) № . . . Дерогация на количествените ограничения на територията на Канарските острови).

5. Документът, който придружава стоките, чието движение се осъществява съгласно процедурата за вътрешен транзит в Общността, в съответствие с член 311 буква в) от Регламент (ЕИО) № 2454/93, трябва да съдържа в клетка 44 препратка към съответния контролен екземпляр Т5.

⁵ ОВ L 275, 8.11.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2231/96 (ОВ L 307, 28.11.1996 г., стр. 1.)

⁶ ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1937/96 (ОВ L 255, 9.10.1996 г., стр. 4.)

⁷ ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2153/96 (ОВ L 289, 12.11.1996 г., стр. 1.)

6. Компетентните органи в бюро̀то получател при нужда отчисляват количеството, представено в лицензията.

Член 4

За продуктите по член 1, които се подчиняват на количествени ограничения или на други мерки за наблюдение на територията на Общността, компетентните испански органи нотифицират Комисията, най-късно на 15-о число всеки месец, за данни за обема на вноса, спрямо който през предходния месец са били приложени предвидените в него дерогации, а при нужда, и за пренасочените количества към останалата част от митническата територия на Общността.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след датата на публикуването му в Официален вестник на Европейските общности.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 9 юни 1997 г.

За Съвета:

Председател

G. ZALM